XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Convenio de colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial, la Xunta de Galicia y la Federación Gallega de Municipios y Provincias, sobre la detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento de vivienda familiar y medidas de carácter social y sobre cesión de datos en los procedimientos de desahucios y ejecución hipotecaria.

Madrid, 02 Junio 2017

REUNIDOS

De una parte, D. **Carlos Lesmes Serrano**, presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, según el Acuerdo número 2 del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 9 de diciembre de 2013 y el Real decreto 979/2013, de 10 de diciembre (BOE de 11 de diciembre de 2013), en el ejercicio de las facultades que le atribuye el artículo 585 de la Ley orgánica 6/1985, de 1 de julio, del poder judicial, modificada por la Ley orgánica 4/2013, de 28 de junio, de reforma del Consejo General del Poder Judicial.

De otro lado, D. **Alberto Núñez Feijóo**, presidente de la Xunta de Galicia, nombrado por el Real decreto 423/2016, de 11 de noviembre, en ejercicio de las facultades que le atribuye el artículo 24 de la Ley 1/1983, de 22 de febrero, reguladora de la Xunta y de su Presidencia, y la Ley 16/2010, de 17 de diciembre, de organización y funcionamiento de la Administración general y del sector público autonómico de Galicia.

Convenio de colaboración entre o Consello Xeral do Poder Xudicial, a Xunta de Galicia e a Federación Galega de Municipios e Provincias, sobre a detección de supostos de vulnerabilidade con ocasión do lanzamento de vivenda familiar e medidas de carácter social e sobre cesión de datos nos procedementos de desafiuzamentos e execución hipotecaria.

Madrid, 02 Junio 2017

REUNIDOS

Dunha parte, D. **Carlos Lesmes Serrano**, presidente do Tribunal Supremo e do Consello Xeral do Poder Xudicial, segundo o Acordo número 2 do Pleno do Consello Xeral do Poder Xudicial do 9 de decembro de 2013 e mais o Real decreto 979/2013, do 10 de decembro (BOE do 11 de decembro de 2013), no exercicio das facultades que lle atribúe o artigo 585 da Lei orgánica 6/1985, do 1 de xullo, do poder xudicial, modificada pola Lei orgánica 4/2013, do 28 de xuño, de reforma do Consello Xeral do Poder Xudicial.

Doutra parte, D. **Alberto Núñez Feijóo**, presidente da Xunta de Galicia, nomeado polo Real decreto 423/2016, do 11 de novembro, no exercicio das facultades que lle atribúe o artigo 24 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia, e mais a Lei 16/2010, do 17 de decembro, de organización e funcionamento da Administración xeral e do sector público autonómico de Galicia.

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Y de otro, D. **Alfredo L. García Rodríguez**, presidente de la Federación Gallega de Municipios y Provincias (Fegamp), en nombre y representación de esta, de acuerdo con el artículo 44 de sus estatutos.

Las partes, en la representación que respectivamente ostentan, han decidido suscribir el presente Convenio sobre la detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento o desahucio de vivienda en la que el deudor o el inquilino tenga su residencia familiar habitual, para posibilitar la adopción de medidas de carácter social, en los términos que seguidamente

EXPONEN:

Primero.- Que el Consejo General del Poder Judicial, de conformidad con el artículo 122.2 de la Constitución y con los artículos 558 y siguientes de la Ley 6/1985, de 1 de julio, del poder Judicial, es el órgano de gobierno del poder judicial, ejerce sus competencias en todo el territorio nacional y su presidente ostenta la representación del poder judicial y del mismo Consejo.

Segundo.- Que el Estatuto de autonomía de Galicia, aprobado por la Ley orgánica 1/1981, de 6 de abril, establece en su artículo 20.1 que en relación con la Administración de justicia le corresponde a la comunidad autónoma ejercer todas las facultades que las leyes orgánicas del poder judicial y del Consejo General del Poder Judicial reconocen o atribuyen al Gobierno del Estado. En esta cláusula estatutaria se encuentra el

E doutra, D. **Alfredo L. García Rodríguez**, presidente da Federación Galega de Municipios e Provincias (Fegamp), no nome e representación desta, de acordo co artigo 44 dos seus estatutos.

As partes, na representación que respectivamente portan, decidiron subscribir o presente convenio sobre a detección de supostos de vulnerabilidade con ocasión do lanzamento ou desafiuzamento de vivenda na que o debedor ou o inquilino teña a súa residencia familiar habitual, para posibilitar a adopción de medidas de carácter social, nos termos que seguidamente

EXPOÑEN:

Primeiro.- Que o Consello Xeral do Poder Xudicial, de conformidade co artigo 122.2 da Constitución e cos artigos 558 e seguintes da Lei 6/1985, do 1 de xullo, do poder xudicial, é o órgano de goberno do poder xudicial, exerce a súas competencias en todo o territorio nacional e o seu presidente ten a representación do poder xudicial e do mesmo Consello.

Segundo.- Que o Estatuto de autonomía de Galicia, aprobado pola Lei orgánica 1/1981, do 6 de abril, establece no seu artigo 20.1 que en relación coa Administración de xustiza lle corresponde á comunidade autónoma exercer todas as facultades que as leis orgánicas do poder xudicial e do Consello Xeral do Poder Xudicial recoñecen ou atribúen ao Goberno do Estado. Nesta cláusula estatutaria áchase a orixe do traspaso á

fegamp

XUNTA DE GALICIA | Consejo General del Poder Judicial | fegamp

origen del traspaso a la Comunidad Autónoma de Galicia de las funciones que desempeñaba la Administración del Estado en materia de provisión de medios materiales y económicos para el funcionamiento de la Administración de justicia.

Tercero.- Que las consellerías de Infraestructuras y Vivienda y de Política Social de la Xunta de Galicia tienen competencias en materia de vivienda y servicios sociales, de acuerdo con lo dispuesto en los Decretos 165/2015, de 13 de noviembre, y 176/2015, de 03 de diciembre, por los que se establece, respectivamente, la estructura orgánica de ambas consellerías.

Cuarto.- Que la Fegamp es una asociación que, constituida por los entes locales gallegos que voluntariamente decidan integrarse en ella, goza de personalidad jurídica plena y pública para el desarrollo de las funciones que le son inherentes y de plena capacidad para subscribir convenios y contraer compromisos u obligaciones, y entre sus fines figuran la representación y defensa de las entidades locales, la promoción de las competencias locales y cualquier otra finalidad que afecte o incida directa o indirectamente en sus asociados.

Quinto.- Que el artículo 60 de la Ley 13/2008, de 3 de diciembre, de servicios Sociales de Galicia, establece como competencias de los ayuntamientos los servicios sociales comunitarios básicos.

Sexto.- Que las administraciones públicas

Comunidade Autónoma de Galicia das funcións que desempeñaba a Administración do Estado en materia de provisión de medios materiais e económicos para o funcionamento da Administración de xustiza.

Terceiro.- Que as consellerías de Infraestruturas e Vivenda e de Política Social da Xunta de Galicia teñen competencias en materia de vivenda e servizos sociais, de acordo co disposto nos decretos 165/2015, do 13 de novembro, e 176/2015, do 3 de decembro, polos que se establece, respectivamente, a estrutura orgánica de ambas as consellerías.

Cuarto.- Que a Fegamp é unha asociación que, constituída polos entes locais galegos que voluntariamente decidan integrarse nela, goza de personalidade xurídica plena e pública para o desenvolvemento das funcións que lle son inherentes e mais de plena capacidade para subscribir convenios e contraer compromisos ou obrigas, e entre os seus fins figuran a representación e defensa das entidades locais, a promoción das competencias locais e calquera outra finalidade que afecte ou incida directa ou indirectamente nos seus asociados.

Quinto.- Que o artigo 60 da Lei 13/2008, do 3 de decembro, de servizos sociais de Galicia, establece como competencias dos concellos os servizos sociais comunitarios básicos.

Sexto.- Que as administracións públicas

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

pueden celebrar convenios de colaboración con otras entidades públicas y con personas jurídicas sujetas al derecho privado, al amparo de lo dispuesto en el artículo 4 del Real decreto legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del sector público, y en el Acuerdo del Consello de la Xunta de 27 de marzo de 1991, sobre convenios de cooperación con otros entes públicos y de colaboración con particulares, hecho público por Resolución de la Consellería de Economía y Hacienda de 8 de abril de 1991.

poden formalizar convenios de colaboración con outras entidades públicas e con persoas xurídicas suxeitas ao dereito privado, ao abeiro do disposto no artigo 4 do Real decreto lexislativo 3/2011, do 14 de novembro, polo que se aproba o texto refundido da Lei de contratos do sector público, e mais no Acordo do Consello da Xunta do 27 de marzo de 1991, sobre convenios de cooperación con outros entes públicos e de colaboración con particulares, feito público por Resolución da Consellería de Economía e Facenda do 8 de abril de 1991.

Séptimo.- Que la situación de crisis económica de los últimos años motiva que muchos ciudadanos se encuentren inmersos en procedimientos de ejecución que terminan en la subasta y adjudicación de sus viviendas, con el consiguiente riesgo de exclusión social de miles de familias. Esto ha provocado la adopción de sucesivas medidas de política económica, que, no obstante, deben completarse con otras que permitan su extensión a los particulares con la finalidad de mitigar esta situación.

Sétimo.- Que a situación de crise económica dos últimos anos motiva que moitos cidadáns se encontren inmersos en procedementos de execución que terminan na poxa e adxudicación das súas vivendas, co conseguinte risco de exclusión social de miles de familias. Isto provocou a adopción de sucesivas medidas de política económica, que, non obstante, se deben completar con outras que permitan a súa extensión aos particulares coa finalidade de mitigar esta situación.

Octavo.- En este sentido, el Real decreto ley 8/2011, de 1 de julio, elevó el nivel de inembargabilidad en el caso de deudores que hubieran perdido su vivienda habitual hasta el 150% del salario mínimo interprofesional, aumentó del 50% al 60% del valor de tasación el límite mínimo para la adjudicación del inmueble y redujo al 20% el depósito exigido para tomar parte en la subasta (actualmente fijado en el 5%, conforme a lo dispuesto en el Real decreto ley 7/2013 y en la

Oitavo.- Neste sentido, o Real decreto lei 8/2011, do 1 de xullo, elevou o nivel de inembargabilidade no caso de debedores que perderan a súa vivenda habitual ata o 150% do salario mínimo interprofesional, aumentou do 50% ao 60% do valor de taxación o límite mínimo para a adxudicación do inmoble e reduciu ao 20% o depósito esixido para tomar parte na poxa (actualmente fixado no 5%, conforme o disposto no Real decreto lei 7/2013 e na Lei 19/2015).

fegamp

Ley 19/2015).

Por otra parte, el Real decreto ley 6/2012, de 9 de marzo, de medidas urgentes de protección de deudores hipotecarios, aprobó el denominado *Código de buenas prácticas*; y el Real decreto ley 27/2012, de 15 de noviembre, de medidas urgentes para reforzar la protección a los deudores hipotecarios, estableció además la suspensión inmediata y por plazo de dos años de los desahucios de los deudores que se encuentren en una situación de especial riesgo de exclusión en los términos previstos en la propia norma.

Estas medidas legislativas se completan con la Ley 1/2013, de 14 de mayo, de medidas para reforzar la protección a los deudores hipotecarios, reestructuración de deuda y alquiler social. En ella se contempla la suspensión inmediata, y por un plazo de dos años, de los desahucios decretados en cualquier proceso judicial de ejecución hipotecaria o venta extrajudicial por el cual se adjudique al acreedor la vivienda habitual de personas pertenecientes a familias que se encuentren en una situación de especial riesgo de exclusión. Asimismo, se modifica el artículo 114 de la Ley hipotecaria para establecer el límite a los intereses de demora de los préstamos o créditos para la adquisición de vivienda habitual, que no podrán superar tres veces el interés legal del dinero y solo podrán devengarse sobre el principal pendiente de pago. Incluye también otras medidas, como la fijación del valor de tasación de las fincas en los procedimientos de venta extrajudicial, que no podrá ser inferior al 75% del valor de tasación; la obligación de las entidades

Por outra parte, o Real decreto lei 6/2012, do 9 de marzo, de medidas urxentes de protección de debedores hipotecarios, aprobou o denominado *Código de boas prácticas*; e o Real decreto lei 27/2012, do 15 de novembro, de medidas urxentes para reforzar a protección aos debedores hipotecarios, estableceu ademais a suspensión inmediata e por prazo de dous anos dos desafiuzamentos dos debedores que se atopen nunha situación de especial risco de exclusión nos termos previstos na propia norma.

Estas medidas lexislativas complétanse coa Lei 1/2013, do 14 de maio, de medidas para reforzar a protección aos debedores hipotecarios, reestruturación de débeda e alugamento social. Nela recóllese a suspensión inmediata, e por un prazo de dous anos, dos desafiuzamentos decretados en calquera proceso xudicial de execución hipotecaria ou venda extraxudicial polo cal se lle adxudique ao acredor a vivenda habitual de persoas pertencentes a familias que se atopen nunha situación de especial risco de exclusión. Así mesmo, modifícase o artigo 114 da Lei hipotecaria para establecer o límite aos xuros de mora dos préstamos ou créditos para a adquisición de vivenda habitual, que non poderán superar tres veces o xuro legal do diñeiro e só se poderán devindicar sobre o principal pendente de pagamento. Inclúe tamén outras medidas, como a fixación do valor de taxación dos predios nos procedementos de venda extraxudicial, que non poderá ser inferior ao 75% do valor de taxación, a

de crédito de aceptar cualquier tasación del bien aportada por el cliente, siempre que sea certificada por un tasador homologado; el fortalecimiento de los derechos de información al cliente en la contratación de los préstamos hipotecarios; la regulación y el tratamiento procesal de las cláusulas abusivas en los procedimientos de ejecución; la limitación de la responsabilidad personal del deudor subsiguiente a la ejecución hipotecaria de la vivienda habitual cuando concurran determinadas circunstancias; la limitación de los intereses de demora de hipotecas constituidas sobre la vivienda habitual; y la regulación completa de las medidas urgentes de protección de deudores hipotecarios sin recursos, modificando el Real decreto ley 6/2012, de 9 de marzo, incluido el *Código de buenas prácticas*, que comprende medidas previas a la ejecución hipotecaria tendentes a la reestructuración de las deudas, medidas complementarias que se resumen en una quita de la deuda y medidas sustitutivas de la ejecución hipotecaria que consisten en la dación en pago de la vivienda habitual.

Con posterioridad han sido dictados el Real decreto-ley 1/2015, de 27 de febrero, de mecanismo de segunda oportunidad, reducción de carga financiera y otras medidas de orden social, y la Ley 25/2015, de 28 de julio, sobre las mismas materias. Ambas normas, además de modificar los requisitos para considerar cuándo se producen situaciones de riesgo de exclusión social y para que se estime que concurren circunstancias familiares de especial vulnerabilidad, prolongaron el plazo de suspensión de los lanzamientos previsto en la Ley

obriga das entidades de crédito de aceptar calquera taxación do ben fornecida polo cliente, sempre que sexa certificada por un taxador homologado; o fortalecemento dos dereitos de información ao cliente na contratación dos préstamos hipotecarios; a regulación e o tratamento procesual das cláusulas abusivas nos procedementos de execución; a limitación da responsabilidade persoal do debedor subseguinte á execución hipotecaria da vivenda habitual cando concorran determinadas circunstancias; a limitación dos xuros de mora de hipotecas constituídas sobre a vivenda habitual; e a regulación completa das medidas urxentes de protección de debedores hipotecarios sen recursos, modificando o Real decreto lei 6/2012, do 9 de marzo, incluído o *Código de boas prácticas*, que comprende medidas previas á execución hipotecaria tendentes á reestruturación das débedas, medidas complementarias que se resumen nunha quitación da débeda e medidas substitutivas da execución hipotecaria que consisten na dación en pago da vivenda habitual.

Con posterioridade foron ditados o Real decreto lei 1/2015, do 27 de febreiro, de mecanismo de segunda oportunidade, redución de carga financeira e outras medidas de orde social, e mais a Lei 25/2015, de 28 de xullo, sobre as mesmas materias. Ambas as normas, ademais de modificar os requisitos para considerar cando se producen situacións de risco de exclusión social e para que se estime que concorren circunstancias familiares de especial vulnerabilidade, prolongaron o prazo de suspensión dos lanzamentos previsto na

fegamp

1/2013 durante los cuatro años siguientes a su entrada en vigor. Al mismo tiempo, modificaron el régimen de adhesión al *Código de buenas prácticas para la reestructuración viable de las deudas con garantía hipotecaria sobre la vivienda habitual.*

Noveno.- Que ante la situación de crisis económica que afecta de un modo directo a muchos ciudadanos, la Xunta de Galicia, en los últimos años, reorientó de una forma clara sus políticas públicas de vivienda con objeto de priorizar la atención sobre aquellos colectivos más vulnerables.

Así, la Xunta de Galicia dispone de 12 medidas orientadas a dar cobertura a aquellas personas que se encuentran en riesgo de perder su vivienda por impago de las cuotas hipotecarias o de las rentas de alquiler de su única vivienda o, en su caso, a mitigar las consecuencias de quien ya la perdió.

Décimo.- El Consejo General del Poder Judicial, la Xunta de Galicia y la Fegamp celebraron con fecha 8 de abril de 2013 un convenio de colaboración sobre la detección de supuestos de vulnerabilidad con ocasión del lanzamiento de vivienda familiar y medidas de carácter social. El objeto y la finalidad de dicho convenio consistía en la detección, en el curso de los procedimientos de desahucio en ejecuciones hipotecarias de viviendas habituales y en procesos de desahucio arrendaticio, de supuestos de riesgo de exclusión o de especial vulnerabilidad que aconsejasen el conocimiento de dichas situaciones por los servicios sociales de la

Lei 1/2013 durante os catro anos seguintes á súa entrada en vigor. Ao mesmo tempo, modificaron o réxime de adhesión ao *Código de boas prácticas para a reestruturación viable das débedas con garantía hipotecaria sobre a vivenda habitual.*

Noveno.- Que ante a situación de crise económica que afecta dun modo directo a moitos cidadáns, a Xunta de Galicia, nos últimos anos, reorientou dunha forma clara as súas políticas públicas de vivenda co obxecto de priorizar a atención sobre aqueles colectivos máis vulnerables.

Así, a Xunta de Galicia dispón de 12 medidas orientadas a dar cobertura a aquelas persoas que se encontran en risco de perderen a súa vivenda por falta de pagamento das cotas hipotecarias ou das rendas de alugueiro da súa única vivenda, ou, se é o caso, a mitigar as consecuencias de quen xa a perdeu.

Décimo.- O Consello Xeral do Poder Xudicial, a Xunta de Galicia e a Fegamp celebraron con data do 8 de abril de 2013 un convenio de colaboración sobre a detección de supostos de vulnerabilidade con ocasión do lanzamento de vivenda familiar e medidas de carácter social. O obxecto e a finalidade do dito convenio consistía na detección, no curso dos procedementos de desafiuzamento en execucións hipotecarias de vivendas habituais e en procesos de desafiuzamento arrendaticio, de supostos de risco de exclusión ou de especial vulnerabilidade que aconsellasen o coñecemento das ditas situacións por parte dos servizos sociais

fegamp

Xunta de Galicia a fin de que estos lo trasladasen al organismo competente con objeto de que, previa realización de las comprobaciones pertinentes, la Administración autonómica o local pudiera adoptar la decisión oportuna para incluir a los afectados en los programas de vivienda social gestionados por la Xunta de Galicia.

En el seguimiento de la ejecución de dicho convenio se ha comprobado que subsisten las causas que motivaron su celebración y que, por lo tanto, se mantiene intacta su función y finalidad, lo que aconseja el mantenimiento de su plena vigencia y aplicabilidad. No obstante, se ha podido comprobar, al mismo tiempo, la conveniencia de que la detección de los supuestos de vulnerabilidad y exclusión social y su comunicación a los servicios sociales se produzca lo más tempranamente posible, a fin de que estos puedan realizar la oportuna valoración del caso y determinar la inclusión o no de los afectados en los programas de vivienda social prontamente, y en la medida de lo posible sin solución de continuidad con la fecha de lanzamiento. Esta temprana detección y comunicación de los supuestos de exclusión y de especial vulnerabilidad permite, por una parte, una mejor consecución de los objetivos y finalidades del convenio, cual es atender y proteger aquellos intereses más necesitados de protección mediante una pronta reacción por parte de todas las partes implicadas en la satisfacción de la función social que es objeto del convenio. Pero a la vez propicia una más pronta, y por tanto una más eficaz, tutela del interés del acreedor, en la medida en que se evitarán suspensiones de lanzamientos y, por ende,

da Xunta de Galicia a fin de que estes llo trasladasen ao organismo competente co obxecto de que, tras a realización das comprobacións pertinentes, a Administración autonómica ou local puidera adoptar a decisión oportuna para incluír os afectados nos programas de vivenda social xestionados pola Xunta de Galicia.

No seguimento da execución do dito convenio comprobouse que subsisten as causas que motivaron a súa celebración e que, polo tanto, se mantén intacta a súa función e finalidade, o que aconsella o mantemento da súa plena vixencia e aplicabilidade. Non obstante, púidose comprobar, asemade, a conveniencia de que a detección dos supostos de vulnerabilidade e exclusión social e a súa comunicación aos servizos sociais se produza o máis axiña posible, co fin de que estes poidan realizar a oportuna valoración do caso e determinar a inclusión ou non dos afectados nos programas de vivenda social prontamente, e na medida do posible sen solución de continuidade coa data de lanzamento. Esta temperá detección e comunicación dos supostos de exclusión e de especial vulnerabilidade permite, por unha parte, unha mellor consecución dos obxectivos e finalidades do convenio, cal é atender e protexer aqueles intereses máis necesitados de protección mediante unha pronta reacción por parte de todas as partes implicadas na satisfacción da función social que é obxecto do convenio. Pero á vez propicia unha máis pronta, e polo tanto unha máis eficaz, tutela do interese do acredor, na medida en que se evitarán suspensións de lanzamentos e, xa que logo, a innecesaria prolongación do

la innecesaria prolongación del procedimiento de ejecución que persigue la realización del derecho del acreedor hipotecario o del arrendador.

El Consejo General del Poder Judicial, la Xunta de Galicia y la Fegamp coinciden en el diagnóstico expuesto y en la necesidad de abordar conjunta y coordinadamente medidas que den respuesta a las situaciones de vulnerabilidad que pudieran detectarse en el curso de los procedimientos judiciales o por la Administración de justicia en el desempeño de su labor. Coinciden, asimismo, en la conveniencia de dotar de mayor eficacia el convenio celebrado con fecha 8 de abril de 2013 y, al mismo tiempo, en la necesidad de acotar su ámbito temporal de vigencia, tanto por las condiciones de celebración de convenios de colaboración que pesan sobre el Consejo General del Poder Judicial como por la propia vigencia temporal de la medida de suspensión de los lanzamientos, con la que ha de guardar coherencia.

En consideración a todo ello, las partes acuerdan firmar el presente convenio de colaboración, que sustituye al convenio de fecha 8 de abril de 2013 respecto de las partes que lo firmaron, con base en las siguientes

CLÁUSULAS:

Primera.- ***Objeto del convenio.***

El presente convenio de colaboración tiene por objeto establecer un protocolo de actuación que desarrolle la forma a través de la cual en

procedemento de execución que persegue a realización do dereito do acredor hipotecario ou do arrendador.

O Consello Xeral do Poder Xudicial, a Xunta de Galicia e a Fegamp coinciden no diagnóstico exposto e na necesidade de abordar conxunta e coordinadamente medidas que dean resposta ás situacións de vulnerabilidade que se puideran detectar no curso dos procedementos xudiciais ou por parte da Administración de xustiza no desempeño do seu labor. Coinciden, así mesmo, na conveniencia de dotar de maior eficacia o convenio asinado con data do 8 de abril de 2013 e, ao mesmo tempo, na necesidade de acoutar o seu ámbito temporal de vixencia, tanto polas condicións de celebración de convenios de colaboración que pesan sobre o Consello Xeral do Poder Xudicial coma pola propia vixencia temporal da medida de suspensión dos lanzamentos, coa que ten que gardar coherencia.

En consideración a todo o exposto, as partes acordan asinar o presente convenio de colaboración, que substitúe o convenio de data do 8 de abril de 2013 respecto das partes que o asinaron, con base nas seguintes

CLÁUSULAS:

Primeira.- ***Obxecto do convenio.***

O presente convenio de colaboración ten por obxecto establecer un protocolo de actuación que desenvolva a forma a través da cal

aquellos casos en que con motivo de un desahucio derivado de un procedimiento de ejecución hipotecaria o de un juicio por falta de pago de la renta se observe una situación de especial vulnerabilidad –ya sea por existir elementos que permitan pensar en la aplicación del *Código de buenas prácticas bancarias* o del Real decreto-ley 27/2012, ya sea por razones de edad de la/s persona/s afectada/s, por la imposibilidad de valerse por sí misma/s o por cualesquiera otras que, a juicio de la autoridad judicial, determinen la conveniencia o necesidad de que intervengan los servicios sociales de la Xunta de Galicia dependientes de la Consellería de Política Social o un determinado ayuntamiento–, se comunique por el medio más rápido posible dicha circunstancia al organismo competente para que, previa realización de las comprobaciones que se consideren pertinentes, la Administración autonómica o local pueda adoptar la decisión oportuna, y en el caso de las ejecuciones hipotecarias incluirlas, si cumplen los requisitos, en el programa de realojo de afectados por ejecuciones hipotecarias o en cualquier otro de los gestionados por el Instituto Gallego de la Vivienda y Suelo (IGVS) de la Consellería de Infraestructuras y Vivienda, o, en su caso, recabar la intervención de los servicios sociales, garantizando la atención debida.

En definitiva, se trata de que las personas en situación de especial riesgo de exclusión y vulnerabilidad se encuentren con una respuesta de

naqueles casos en que con motivo dun desafiuzamento derivado dun procedemento de execución hipotecaria ou dun xuízo por falta de pagamento da renda se observe unha situación de especial vulnerabilidade –xa sexa por existiren elementos que permitan pensar na aplicación do *Código de boas prácticas bancarias* ou do Real decreto lei 27/2012, xa sexa por razóns de idade da/s persoa/s afectada/s, pola imposibilidade de valerse por si mesma/s ou por calquera outras que, a xuízo da autoridade xudicial, determinen a conveniencia ou necesidade de que interveñan os servizos sociais da Xunta de Galicia dependentes da Consellería de Política Social ou un determinado concello–, se lle comunique polo medio máis rápido posible a dita circunstancia ao organismo competente para que, precedendo a realización das comprobacións que se consideren pertinentes, a Administración autonómica ou local poida adoptar a decisión oportuna, e no suposto das execucións hipotecarias incluílas, se cumpren os requisitos, no programa de realoxamento de afectados por execucións hipotecarias ou en calquera outro dos xestionados polo Instituto Galego da Vivenda e Solo (IGVS) da Consellería de Infraestruturas e Vivenda, ou, se é o caso, pedir a intervención dos servizos sociais, garantindo a atención debida.

En definitiva, trátase de que as persoas en situación de especial risco de exclusión e vulnerabilidade se encontren cunha resposta das

fegamp

las Administraciones sensible y adecuada en el marco de la normativa vigente.

Segunda.- ***Protocolo de actuación.***

A los efectos del presente convenio, es preciso distinguir entre las dos situaciones que pueden provocar el desahucio:

1.- Procedimientos de ejecución hipotecaria que versen sobre vivienda habitual.

- Las partes del convenio adoptarán las medidas oportunas, incluyendo las medidas informativas y formativas necesarias, para que cuando el órgano judicial que conozca del asunto observe que no se ha informado al deudor hipotecario de manera clara y veraz del contenido y posibilidades previstas en el *Código de buenas prácticas bancarias* comprendido en el Real decreto-ley 6/2012, de 9 de marzo (con las modificaciones introducidas por la Ley 1/2013, de 14 de mayo), en el Real decreto-ley 1/2015, de 27 de febrero, y en la Ley 25/2015, de 28 de julio, pueda adoptar las disposiciones precisas, siempre compatibles con las leyes de procedimiento y con respeto de sus normas, que permitan al deudor acceder a un folleto informativo en el que se recoja el contenido esencial de las medidas previas, complementarias o sustitutivas de la ejecución establecidas en dicho código,

administracións sensible e adecuada no marco da normativa vixente.

Segunda.- ***Protocolo de actuación.***

Para os efectos do presente convenio, cómpre distinguir entre as dúas situacións que poden provocar o desafiuzamento:

1.- Procedementos de execución hipotecaria que versen sobre vivenda habitual.

- As partes do convenio adoptarán as medidas oportunas, incluíndo as medidas informativas e formativas necesarias, para que cando o órgano xudicial que coñeza do asunto observe que non se informou ao debedor hipotecario de maneira clara e veraz do contido e posibilidades previstas no *Código de boas prácticas bancarias* comprendido no Real decreto lei 6/2012, do 9 de marzo (coas modificacións introducidas pola Lei 1/2013, do 14 de maio), no Real decreto lei 1/2015, do 27 de febreiro, e mais na Lei 25/2015, do 28 de xullo, poida adoptar as disposicións precisas, sempre compatibles coas leis de procedemento e con respecto das súas normas, que permitan ao debedor acceder a un folleto informativo no que se recolla o contido esencial das medidas previas, complementarias ou substitutivas da execución establecidas no dito código, ou calquera outras que se poidan aprobar no futuro con relación á materia de que se

fegamp

o cualesquiera otras que se puedan aprobar en el futuro con relación a la materia de que se trata, a fin de que el destinatario pueda, en su caso, dirigirse a la entidad acreedora y proponerle aquellas acciones que considere apropiadas.

- Las partes del convenio adoptarán las medidas adecuadas para fomentar y propiciar la pronta detección por el órgano judicial, durante la sustanciación de un procedimiento de ejecución hipotecaria, de una eventual situación de vulnerabilidad o de riesgo de exclusión social que pudiera incardinarse en el ámbito de la Ley 1/2013, de 14 de mayo (con las modificaciones introducidas por la Ley 25/2015, de 28 de julio) o, en general, de una situación de riesgo de exclusión social distinta de las contempladas en dicha norma, con objeto de que, con respeto a las normas del procedimiento y con observancia de las normas sobre protección de datos de carácter personal, pueda dar traslado de dicha situación a la Consellería de Política Social de la Xunta de Galicia o a los servicios sociales del correspondiente ayuntamiento, a fin de que, también con estricto respeto a la protección de datos de carácter personal, la Administración lleve a cabo las gestiones necesarias para analizar la situación y, en caso de que sea procedente, pueda adoptar las medidas encaminadas a asegurar la actuación de los servicios sociales, bien propios, bien de

trata, a fin de que o destinatario poida, se é o caso, dirixirse á entidade acredora e propoñerlle aquelas accións que considere apropiadas.

- As partes do convenio adoptarán as medidas adecuadas para fomentar e propiciar a pronta detección polo órgano xudicial, durante a tramitación dun procedemento de execución hipotecaria, dunha eventual situación de vulnerabilidade ou de risco de exclusión social que se puidera incardinar no ámbito da Lei 1/2013, do 14 de maio (coas modificacións introducidas pola Lei 25/2015, do 28 de xullo) ou, en xeral, dunha situación de risco de exclusión social distinta das previstas na dita norma, co obxecto de que, con respecto ás normas do procedemento e con observancia das normas sobre protección de datos de carácter persoal, poida dar traslado da dita situación á Consellería de Política Social da Xunta de Galicia ou aos servizos sociais do correspondente concello, a fin de que, tamén con estrito respecto á protección de datos de carácter persoal, a Administración leve a cabo as xestións necesarias para analizar a situación e, no caso de que sexa procedente, poida adoptar as medidas encamiñadas a asegurar a actuación dos servizos sociais, ben propios, ben das entidades locais.

las entidades locales.

- Las partes del convenio adoptarán, asimismo, las medidas oportunas para que cuando en el desarrollo de un lanzamiento se constate por el órgano judicial o por los servicios comunes de ejecución una eventual situación de especial vulnerabilidad o de riesgo de exclusión social, pueda la Comisión Judicial dar inmediata cuenta al órgano judicial que conozca del asunto, de tal forma que permita a este comunicar a los servicios sociales, siempre con estricta observancia de la legislación en materia de protección de datos de carácter personal, la existencia de dicha situación a fin de que lleven a cabo la valoración de las circunstancias concurrentes y acometan las actuaciones procedentes, y pueda el órgano jurisdiccional adoptar, a la vista de tales circunstancias, la resolución que considere procedente en orden a la suspensión del lanzamiento, siempre de conformidad con las leyes procesales.
- Verificada la comunicación y examinada la situación, el organismo administrativo competente adoptará la decisión que proceda, que podrá consistir o bien en formular una propuesta de intervención, respecto de la cual podrá dar traslado al IGVS si concurren los requisitos para su inclusión en los programas de vivienda social que gestiona, o bien en rechazar tal posibilidad de intervención por considerar que las circunstancias no permiten

- As partes do convenio adoptarán, así mesmo, as medidas oportunas para que cando no desenvolvemento dun lanzamento constate o órgano xudicial ou os servizos comúns de execución unha eventual situación de especial vulnerabilidade ou de risco de exclusión social, poida a Comisión Xudicial dar inmediata conta ao órgano xudicial que coñeza do asunto, de tal xeito que permita a este comunicarlles aos servizos sociais, sempre con estrita observancia da lexislación en materia de protección de datos de carácter persoal, a existencia da dita situación a fin de que leven a cabo a valoración das circunstancias concorrentes e acometan as actuacións procedentes, e poida o órgano xurisdicional adoptar, á vista de tales circunstancias, a resolución que considere procedente en relación coa suspensión do lanzamento, sempre de conformidade coas leis procesuais.
- Efectuada a comunicación e examinada a situación, o organismo administrativo competente adoptará a decisión que proceda, que poderá consistir ou ben en formular unha proposta de intervención, respecto da cal lle poderá dar traslado ao IGVS se concorren os requisitos necesarios para a súa inclusión nos programas de vivenda social que xestiona, ou ben en rexeitar tal posibilidade de intervención por considerar que as circunstancias non

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

concluir que se trate de una situación que entre en el marco o esfera de actuación de los servicios sociales. Una u otra decisión se comunicará al órgano judicial, a los efectos que procedan.

2.- Procedimientos de desahucio de vivienda habitual por falta de pago de la renta o cantidades cuyo pago corresponda al arrendatario.

- Las partes del convenio adoptarán las medidas oportunas, incluyendo las medidas informativas y formativas precisas, para que cuando el órgano judicial que conozca del asunto aprecie, al admitirse a trámite la demanda de desahucio por falta de pago y efectuarse el requerimiento de pago y desalojo, que el arrendatario se encuentra en una situación de especial vulnerabilidad o exclusión social, pueda facilitarle o indicarle la existencia de folletos informativos de los servicios y programas de asistencia social, sean de la Administración autonómica o de la Administración local.
- Las partes del convenio adoptarán las medidas oportunas, incluyendo las de carácter informativo y formativo, para que cuando durante la tramitación de un procedimiento de desahucio por falta de pago se detecte por el órgano judicial una situación de especial vulnerabilidad, pueda dar traslado de ello a la Consellería de Política Social de la Xunta de Galicia o a los

permiten concluír que se trate dunha situación que entre no marco ou esfera de actuación dos servizos sociais. Unha ou outra decisión comunicaráselle ao órgano xudicial, para os efectos que procedan.

2.- Procedementos de desafiuzamento de vivenda habitual por falta de pagamento da renda ou cantidades cuxo pago corresponda ao arrendatario.

- As partes do convenio adoptarán as medidas oportunas, incluíndo as medidas informativas e formativas precisas, para que cando o órgano xudicial que coñeza do asunto aprecie, ao admitirse a trámite a demanda de desafiuzamento por falta de pago e efectuarse o requirimento de pago e desaloxamento, que o arrendatario se atopa nunha situación de especial vulnerabilidade ou exclusión social, poida facilitarlle ou indicarlle a existencia de folletos informativos dos servizos e programas de asistencia social, sexan da Administración autonómica ou da Administración local.
- As partes do convenio adoptarán as medidas oportunas, incluíndo as de carácter informativo e formativo, para que cando durante a tramitación dun procedemento de desafiuzamento por falta de pago detecte o órgano xudicial unha situación de especial vulnerabilidade, poida dar traslado disto á Consellería de Política Social da Xunta de Galicia ou aos

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

servicios sociales del correspondiente ayuntamiento, siempre con observancia de las normas de procedimiento y con estricto respeto a las normas sobre protección de datos de carácter personal, a fin de que la Administración lleve a cabo el examen de la situación y, en caso de que sea procedente, adopte las medidas encaminadas a asegurar la actuación de los servicios sociales, bien propios, bien de las entidades locales.

- Las partes del convenio adoptarán, asimismo, las medidas oportunas para que cuando en el desarrollo de un lanzamiento se constate por el órgano judicial o por los servicios comunes de ejecución una eventual situación de especial vulnerabilidad o de riesgo de exclusión social, pueda la Comisión Judicial dar inmediata cuenta al órgano judicial que conozca del asunto, de tal forma que permita a este comunicar a los servicios sociales, siempre con observancia de las normas reguladoras de la protección de datos de carácter personal, la existencia de dicha situación a fin de que lleven a cabo la valoración de las circunstancias concurrentes y acometan las actuaciones procedentes, y pueda el órgano jurisdiccional adoptar, a la vista de tales circunstancias, la resolución que considere procedente en orden a la suspensión del lanzamiento, siempre de conformidad con las leyes procesales.

servizos sociais do correspondente concello, sempre con observancia das normas de procedemento e con estrito respecto ás normas sobre protección de datos de carácter persoal, a fin de que a Administración leve a cabo o exame da situación e, no caso de que sexa procedente, adopte as medidas encamiñadas a asegurar a actuación dos servizos sociais, ben propios, ben das entidades locais.

- As partes do convenio adoptarán, así mesmo, as medidas oportunas para que cando no desenvolvemento dun lanzamento constate o órgano xudicial ou os servizos comúns de execución unha eventual situación de especial vulnerabilidade ou de risco de exclusión social, poida a Comisión Xudicial dar inmediata conta ao órgano xudicial que coñeza do asunto, de tal xeito que permita a este comunicarlles aos servizos sociais, sempre con observancia das normas reguladoras da protección de datos de carácter persoal, a existencia da dita situación a fin de que leven a cabo a valoración das circunstancias concorrentes e acometan as actuacións procedentes, e poida o órgano xurisdicional adoptar, á vista de tales circunstancias, a resolución que considere procedente en relación coa suspensión do lanzamento, sempre de conformidade coas leis procesuais.

fegamp

- Verificada la comunicación y examinada la situación, la Consellería de Política Social de la Xunta de Galicia o los servicios sociales del correspondiente Ayuntamiento adoptarán la decisión que proceda, que podrá consistir o bien en formular una propuesta de intervención, respecto de la cual se podrá dar traslado al IGVS en el caso de que concurran los requisitos para su inclusión en los programas de vivienda social que este gestiona, o bien en rechazar tàl posibilidad de intervención por considerarse que las circunstancias no permiten concluir que se trate de una situación que entre en el marco o esfera de actuación de los servicios sociales. Una u otra decisión se comunicará al órgano judicial,.a los efectos que procedan.

Tercera.- ***Compromisos del Consejo General del Poder Judicial.***

- Dispondrá las medidas oportunas a fin de que los folletos informativos, los formularios normalizados y la información existente sobre la organización, funcionamiento y competencias de los servicios sociales que elaboren las administraciones, los órganos directivos y los servicios competentes sean conocidos y se encuentren a disposición del juez, del letrado de la Administración de justicia y de las unidades que componen el tribunal, de forma que puedan acudir a los servicios que resulten competentes en cada caso y puedan hacer las indicaciones y

- Efectuada a comunicación e examinada a situación, a Consellería de Política Social da Xunta de Galicia ou os servizos sociais do correspondente concello adoptarán a decisión que proceda, que poderá consistir ou ben en formular unha proposta de intervención, respecto da cal se lle poderá dar traslado ao IGVS no caso de que concorran os requisitos para a súa inclusión nos programas de vivenda social que este xestiona, ou ben en rexeitar tal posibilidade de intervención por se considerar que as circunstancias non permiten concluír que se trate dunha situación que entre no marco ou esfera de actuación dos servizos sociais. Unha ou outra decisión comunicaráselle ao órgano xudicial, para os efectos que procedan.

Terceira.- ***Compromisos do Consello Xeral do Poder Xudicial.***

- Disporá as medidas oportunas a fin de que os folletos informativos, os formularios normalizados e a información existente sobre a organización, funcionamento e competencias dos servizos sociais que elaboren as administracións, os órganos directivos e mais os servizos competentes sexan coñecidos e se encontren á disposición do xuíz, do letrado da Administración de xustiza e das unidades que compoñen o tribunal, de xeito que poidan acudir aos servizos que resulten competentes en cada caso e lles poidan facer as indicacións e orientacións oportunas aos

fegamp

orientaciones oportunas a los particulares afectados.

• Organizará, en el ámbito de sus competencias, las oportunas actividades formativas, informativas y de divulgación del objeto, contenido y finalidad del presente convenio.

• Fomentará, en el marco de sus competencias, la colaboración y participación de los colegios de abogados y de procuradores y su implicación en la consecución de los objetivos y finalidades del convenio.

• Velará, en el marco de sus competencias, y en su caso a través de los órganos de gobierno de los tribunales, para que los servicios de orientación jurídica dispongan de los folletos informativos y formularios que se les vayan a facilitar a los ciudadanos.

• Colaborará en la confección de los formularios e impresos normalizados elaborados por la Xunta de Galicia.

• Colaborará con la Xunta de Galicia en la confección de un registro informático que permita el estudio estadístico de las actuaciones realizadas al amparo del convenio. A tales efectos, coadyuvará en la implantación de mecanismos de cooperación para que los servicios sociales lleven un sistema de registro de los casos en los que, por haberse apreciado una situación de especial vulnerabilidad o de exclusión social, fuese precisa la intervención de los servicios sociales correspondientes, así como, en su caso, de la incidencia en el curso del procedimiento.

particulares afectados.

• Organizará, no ámbito das súas competencias, as oportunas actividades formativas, informativas e de divulgación do obxecto, contido e finalidade do presente convenio.

• Fomentará, no marco das súas competencias, a colaboración e participación dos colexios de avogados e de procuradores e a súa implicación na consecución dos obxectivos e finalidades do convenio.

• Velará, no marco das súas competencias, e se é o caso a través dos órganos de goberno dos tribunais, por que os servizos de orientación xurídica dispoñan dos folletos informativos e formularios que se lles vaian facilitar aos cidadáns.

• Colaborará na confección dos formularios e impresos normalizados elaborados pola Xunta de Galicia.

• Colaborará coa Xunta de Galicia na confección dun rexistro informático que permita o estudo estatístico das actuacións realizadas ao abeiro do convenio. Para tales efectos, coadxuvará na implantación de mecanismos de cooperación para que os servizos sociais leven un sistema de rexistro dos casos en que, por se apreciar unha situación de especial vulnerabilidade ou de exclusión social, sexa precisa a intervención dos servizos sociais correspondentes, así como, se for o caso, da incidencia no curso do procedemento.

fegamp

Cuarta.- ***Compromisos de la Xunta de Galicia.***

• Facilitará, a través de la Consellería de Política Social, al Consejo General del Poder Judicial y a los juzgados del territorio toda la información disponible sobre la estructura, redes, organización, funcionamiento y recursos de los servicios sociales y programas de asistencia social.

• Facilitará, a través de la Consellería de Política Social, la identificación del departamento y personal responsable, a los efectos de las comunicaciones previstas en el presente convenio.

• Se compromete, a través de las Consellerías de Infraestructuras y Vivienda y de Política Social, en el ámbito de sus respectivas competencias, a dar una respuesta inmediata y una tramitación urgente a las situaciones de especial vulnerabilidad y de exclusión social puestas de manifiesto a través de los órganos jurisdiccionales en el marco de procedimientos judiciales.

• Confeccionará los folletos informativos, formularios y toda la documentación destinada a ser puesta a disposición de los ciudadanos, y se la facilitará a los juzgados del territorio.

• Confeccionará un registro informático que permita el estudio estadístico de las actuaciones realizadas al amparo del convenio.

• Fomentará, en el marco de sus competencias, la colaboración y participación de los colegios de abogados y de procuradores y su implicación en la consecución de los objetivos y finalidades del convenio.

• Velará, dentro de sus competencias, para que los servicios de orientación jurídica

Cuarta.- ***Compromisos da Xunta de Galicia.***

• Facilitaralles, a través da Consellería de Política Social, ao Consello Xeral do Poder Xudicial e aos xulgados do territorio toda a información dispoñible sobre a estrutura, redes, organización, funcionamento e recursos dos servizos sociais e programas de asistencia social.

• Facilitará, a través da Consellería de Política Social, a identificación do departamento e persoal responsable, para os efectos das comunicacións previstas no presente convenio.

• Comprométese, a través das Consellerías de Infraestruturas e Vivenda e mais de Política Social, no ámbito das súas respectivas competencias, a dar unha resposta inmediata e unha tramitación urxente ás situacións de especial vulnerabilidade e de exclusión social postas de manifesto a través dos órganos xurisdicionais no marco de procedementos xudiciais.

• Confeccionará os folletos informativos, formularios e toda a documentación destinada a ser posta á disposición dos cidadáns, e facilitarállela aos xulgados do territorio.

• Confeccionará un rexistro informático que permita o estudo estatístico das actuacións realizadas ao abeiro do convenio.

• Fomentará, no marco das súas competencias, a colaboración e participación dos colexios de avogados e de procuradores e a súa implicación na consecución dos obxectivos e finalidades do convenio.

• Velará, dentro das súas competencias, para que os servizos de orientación xurídica

fegamp

XUNTA DE GALICIA — Consejo General del Poder Judicial — fegamp

correspondientes dispongan de los folletos informativos y formularios.

Quinta.- ***Compromisos de la Fegamp.***

- Promoverá entre sus asociados el conocimiento de este convenio, buscando su colaboración para la ejecución de los compromisos en él recogidos.
- Facilitará al Consejo General del Poder Judicial y a los juzgados del territorio toda la información de la que se disponga sobre la estructura, redes, organización, funcionamiento y recursos de los servicios sociales y programas sociales de los ayuntamientos.
- Facilitará la identificación del departamento y personal responsable, una vez facilitada por sus asociados, a los efectos de las comunicaciones previstas en el presente convenio.
- Procurará que sus asociados den una respuesta inmediata y una tramitación urgente a las solicitudes remitidas por los juzgados y comuniquen la resolución que ponga fin al expediente.

Sexta.- ***Comunicaciones entre la Xunta de Galicia, los entes locales, la Administración de justicia y el Consejo General del Poder Judicial.***

Las comunicaciones entre el Consejo General del Poder Judicial, la Administración de justicia, la Administración autonómica y el correspondiente ente local se efectuarán preferentemente por medios electrónicos.

correspondentes dispoñan dos folletos informativos e formularios.

Quinta.- ***Compromisos da Fegamp.***

- Promoverá entre os seus asociados o coñecemento deste convenio, buscando a súa colaboración para a execución dos compromisos nel recolleitos.
- Facilitaralles ao Consello Xeral do Poder Xudicial e aos xulgados do territorio toda a información da que se dispoña sobre a estrutura, redes, organización, funcionamento e recursos dos servizos sociais e programas sociais dos concellos.
- Facilitará a identificación do departamento e persoal responsable, unha vez facilitada polo seus asociados, para os efectos das comunicacións previstas no presente convenio.
- Procurará que os seus asociados dean unha resposta inmediata e unha tramitación urxente ás solicitudes remitidas polos xulgados e comuniquen a resolución que poña fin ao expediente.

Sexta.- ***Comunicacións entre a Xunta de Galicia, os entes locais, a Administración de xustiza e o Consello Xeral do Poder Xudicial.***

As comunicacións entre o Consello Xeral do Poder Xudicial, a Administración de xustiza, a Administración autonómica e o correspondente ente local efectuaranse preferentemente por ~~medios electrónicos.~~

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Séptima.- ***Confidencialidad de la información y de los resultados.***

La Xunta de Galicia y la Fegamp se comprometen a garantizar la total confidencialidad de los datos personales y familiares a los que tengan acceso como consecuencia de las actividades realizadas, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

Igualmente se comprometen a observar lo establecido en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las Administraciones Públicas, en lo que se refiere al acceso limitado a los propios interesados en relación con los documentos que contengan datos referentes a la intimidad de las personas.

Este convenio será objeto de publicación, de acuerdo con lo previsto en la Ley 1/2016, de 18 de enero, de transparencia y buen gobierno de la Administración pública gallega. Asimismo, se incluirá en el Registro Público de Ayudas, Subvenciones y Convenios, de conformidad con el Decreto 132/2006, de 27 de julio, por el que se regulan los registros públicos creados en los artículos 44 y 45 de la Ley 7/2005, de 29 de diciembre, de presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Galicia para el año 2006, y con el artículo 16 de la Ley 9/2007, de 13 de junio, de subvenciones de Galicia. Las partes firmantes del convenio manifiestan su consentimiento para que los datos personales que constan en este convenio, así como el resto de sus especificaciones, puedan publicarse en los portales

Sétima.- ***Confidencialidade da información e dos resultados.***

A Xunta de Galicia e a Fegamp comprométense a garantir a total confidencialidade dos datos persoais e familiares a que teñan acceso como consecuencia das actividades realizadas, de acordo co disposto na Lei orgánica 15/1999, do 13 de decembro, de protección de datos de carácter persoal.

Igualmente se comprometen a observar o establecido na Lei Lei 39/2015, do 1 de outubro, do Procedemento Administrativo Común das Administracións Públicas, no que se refire ao acceso limitado aos propios interesados en relación cos documentos que conteñan datos referentes á intimidade das persoas.

Este convenio será obxecto de publicación, de acordo co previsto na Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno da Administración pública galega. Así mesmo, incluirase no Rexistro Público de Axudas, Subvencións e Convenios, de conformidade co Decreto 132/2006, do 27 de xullo, polo que se regulan os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, e mais co artigo 16 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia. As partes asinantes do convenio manifestan o seu consentimento para que os datos persoais que constan neste convenio, así como o resto das súas especificacións, se poidan publicar nos portais de transparencia previstos nos ditos textos.

fegamp

de transparencia previstos en dichos textos.

Octava.- ***Gastos de ejecución del convenio.***

El presente convenio no comporta gasto alguno para las partes firmantes, toda vez que se centra en la elaboración de fórmulas de coordinación entre la Administración de justicia y las administraciones autonómica y local y por cuanto que las obligaciones de las partes se encuentran incluidas en el desarrollo ordinario de las competencias propias. Cada una de las partes firmantes del presente convenio asumirá el coste de las actuaciones que deba realizar, de conformidad con el clausulado del mismo y con arreglo a sus respectivas normas de gestión económica.

Oitava.- ***Gastos de execución do convenio.***

O presente convenio non comporta gasto ningún para as partes asinantes, dado que se centra na elaboración de fórmulas de coordinación entre a Administración de xustiza e as administracións autonómica e local e na medida en que as obrigas das partes se atopan incluídas no desenvolvemento ordinario das competencias propias. Cada una das partes asinantes do presente convenio asumirá o custo das actuacións que deba realizar, de conformidade co clausulado do mesmo e consonte as súas respectivas normas de xestión económica.

Novena.- ***Comisión de seguimiento del convenio.***

Se creará un órgano mixto de vigilancia y control de la ejecución y aplicación de este convenio y de resolución de controversias administrativas. Esta comisión estará integrada por dos representantes de la Xunta de Galicia, dos del Consejo General del Poder Judicial y dos de la Fegamp.

La comisión se reunirá de forma ordinaria cada seis meses con el objeto de garantizar la calidad del servicio, corregir disfuncionalidades y analizar la experiencia; y con carácter extraordinario cuando sea necesario, a petición de cualquiera de las partes.

Novena.- ***Comisión de seguimento do convenio.***

Crearase un órgano mixto de vixilancia e control da execución e aplicación deste convenio e de resolución de controversias administrativas. Esta comisión estará integrada por dous representantes da Xunta de Galicia, dous do Consello Xeral do Poder Xudicial e dous da Fegamp.

A comisión reunirase de forma ordinaria cada seis meses co obxecto de garantir a calidade do servizo, corrixir disfuncionalidades e analizar a experiencia; e con carácter extraordinario cando sexa necesario, a pedimento de calquera das partes.

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Actuará como secretario, con voz pero sin voto, un funcionario de la Xunta de Galicia.

Décima.- ***Vigencia del convenio.***

La vigencia del presente convenio será de un año y se prorrogará por anualidades mediante acuerdo expreso alcanzado al menos dos meses antes del fin de su vigencia o de la vigencia de cualquiera de sus prórrogas.

Decimoprimera.- ***Naturaleza jurídica.***

El presente convenio tiene naturaleza administrativa y se regirá por las cláusulas establecidas en el mismo, y en su defecto, por lo regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las Administraciones Públicas.

Decimosegunda.- ***Resolución del convenio.***

Será causa de resolución del presente convenio el incumplimiento por alguna de las partes de cualquiera de las obligaciones contraídas y/o de las cláusulas establecidas en él, así como el incumplimiento de la normativa vigente en la materia, lo que facultará a las otras partes para la resolución del mismo, quedando automáticamente anulados todos los derechos derivados, pero no así las obligaciones inherentes.

Actuará como secretario, con voz pero sen voto, un funcionario da Xunta de Galicia.

Décima.- ***Vixencia do convenio.***

A vixencia do presente convenio será dun ano e prorrogarase por anualidades mediante acordo expreso alcanzado polo menos dous meses antes do fin da súa vixencia ou da vixencia de calquera das súas prórrogas.

Décimo primeira.- ***Natureza xurídica.***

O presente convenio ten natureza administrativa e rexerase polas cláusulas establecidas nel, e na súa falla, polo regulado na Lei 39/2015, do 1 de outubro, do Procedemento Administrativo Común das Administracións Públicas.

Décimo segunda.- ***Resolución do convenio.***

Será causa de resolución do presente convenio o incumprimento por algunha das partes de calquera das obrigas contraídas e/ou das cláusulas establecidas nel, así como o incumprimento da normativa vixente na materia, o que facultará as outras partes para a súa resolución, quedando automaticamente anulados todos os dereitos derivados, pero non así as obrigas inherentes.

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Decimotercera.- ***Cuestiones litigiosas.***

Corresponde a la Vicepresidencia y Consellería de Presidencia, Administraciones Públicas y Justicia la resolución de las cuestiones litigiosas que puedan surgir sobre la interpretación, modificación, resolución o efectos del presente convenio, los acuerdos de la cual pondrán fin a la vía administrativa.

Contra dichos acuerdos se podrá interponer recurso potestativo de reposición o recurso contencioso-administrativo, según lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de procedimiento administrativo común de las Administraciones Públicas, y en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

Decimocuarta.- ***Sustitución del convenio anterior.***

El presente convenio sustituye el de fecha 8 de abril de 2013 respecto de las partes que lo firmaron, el cual queda sin efecto a partir de la firma de este.

Décimo terceira.- ***Cuestións litixiosas.***

Correspóndelle á Vicepresidencia e Consellería de Presidencia, Administracións Públicas e Xustiza a resolución das cuestións litixiosas que poidan xurdir sobre a interpretación, modificación, resolución ou efectos do presente convenio, os acordos da cal porán fin á vía administrativa.

Contra os ditos acordos poderase interpoñer recurso potestativo de reposición ou recurso contencioso-administrativo, segundo o disposto na Lei 39/2015, do 1 de outubro, do Procedemento Administrativo Común das Administracións Públicas e mais na Lei 29/1998, do 13 de xullo, reguladora da xurisdición contencioso-administrativa.

Décimo cuarta.- ***Substitución do convenio anterior.***

O presente convenio substitúe o de data do 8 de abril de 2013 respecto das partes que o asinaron, o cal queda sen efecto a partir da sinatura deste.

fegamp

XUNTA DE GALICIA

Consejo General del Poder Judicial

fegamp

Y en prueba de conformidad con cuanto antecede, y para la debida constancia, se firma el presente convenio de colaboración en el lugar y fecha arriba indicados.

E en proba de conformidade con canto antecede, e para a debida constancia, asínase o presente convenio de colaboración no lugar e data arriba indicados.

CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

Carlos Lesmes Serrano

XUNTA DE GALICIA

Alberto Núñez Feijóo

FEDERACIÓN GALLEGA DE MUNICIPIOS Y PROVINCIAS

fegamp
FEDERACIÓN GALEGA DE MUNICIPIOS E PROVINCIAS
Presidencia

Alfredo L. García Rodríguez